

Mises au concours de travaux, de fournitures et de places et autres avis

PLACES VACANTES

La liste des places vacantes mentionnées ci-dessous est publiée chaque semaine sous forme de tirage à part. — Prix pour la Suisse: 7 francs par an; 4 francs pour 6 mois. Etranger: 9 francs par an; 5 fr. 50 pour 6 mois. On peut s'abonner auprès de l'imprimerie des hoirs C.-J. Wyss, société anonyme, à Berne. Des exemplaires sont en vente au bureau des imprimés de la chancellerie fédérale.

Sont valables les prescriptions suivantes, à moins de remarques particulières: les offres de services, manuscrites et accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être adressées directement, dans le délai d'inscription, au service intéressé. Les candidats qui ne sont pas encore au service de la Confédération sont priés de joindre à leurs offres un certificat de bonnes mœurs. Les traitements indiqués ci-dessous correspondent aux traitements prévus par l'arrêté fédéral du 21 mars 1956 auxquels s'ajoutent les allocations de renchérissement s'élevant actuellement à 9 pour cent, les allocations familiales et l'indemnité de résidence de 75 à 800 francs par an, compte tenu de l'état civil et du domicile de l'agent.

FONCTIONNAIRES-EMPLOYÉS

2 universitaires

Etudes universitaires complètes (sc. éc., jur. ou ing.); les candidats seront appelés à des postes importants dans le service de l'exploitation. Connaissance d'au moins deux langues officielles. Ne pas avoir plus de 30 ans.

Traitement de base: Selon entente.

Délai d'inscription: 31 mars 1957 [2.]

S'adresser à: Direction du II^e arrondissement des chemins de fer fédéraux, Lucerne.

184

Juriste de II^e, éventuellement de I^{re} classe

Etudes juridiques complètes, pratique administrative, être capable de traiter seul certaines affaires, avoir de l'entregent. Langue maternelle: le français; bien savoir l'allemand et avoir de bonnes connaissances en une autre langue étrangère.

Traitement de base: 10 945 à 15 540, éventuellement 13 120 à 17 745 francs.

Délai d'inscription: 10 avril 1957 [2.].

S'adresser à: Office fédéral des assurances sociales.

199

Economiste de II^e, éventuellement de I^{re} classe

Etudes complètes ou très bonne formation dans le domaine de l'économie industrielle. Avoir exercé une activité pratique dans l'industrie ou l'administration. Collaborateur chargé d'étudier d'une manière indépendante les problèmes d'organisation et des questions particulières. Avoir un bon caractère. Etre un habile négociateur. Langue maternelle: l'allemand ou le français. Connaissance d'une 2^e langue officielle.

Traitement de base: 10945 à 15 540, éventuellement 13 120 à 17 745 francs.

Délai d'inscription: 30 avril 1957 [2.].

S'adresser à: Centrale pour les questions d'organisation de l'administration fédérale, Berne 3.

200

Quelques ingénieurs civils et techniciens en génie civil, ainsi qu'un architecte et un technicien architecte

Etudes universitaires complètes (ingénieurs et architecte) ou études complètes faites dans un technicum (techniciens). Entrée en fonctions: Immédiatement.

Traitement de base: Universitaires: 10 945 à 15 540, éventuellement 13 120 à 17 745; techniciens: 7750 à 12 128, éventuellement 9653 à 14 228 francs.

Délai d'inscription: 1^{er} avril 1957 [2.].

S'adresser à: Division des travaux du II^e arrondissement des chemins de fer fédéraux, Lucerne.

185

Ingénieurs et techniciens pour le domaine de la mesure du temps

Diplôme universitaire ou d'un technicum. Langue maternelle: le français ou l'allemand; connaissance d'une deuxième langue officielle désirée. L'engagement sera d'abord provisoire.

Traitement de base: A convenir.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [3.].

S'adresser à: Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, Berne.

186

Ingénieurs et techniciens mécaniciens, ingénieurs et techniciens électriciens, physiciens,

pour les branches: machines outils, textile, thermo-dynamique, dynamique des fluides, construction des machines en général, technique des courants faibles, téléphonie automatique électronique.

Diplôme universitaire ou d'un technicum. Langue maternelle: le français ou l'allemand; connaissance d'une deuxième langue officielle désirée. L'engagement sera d'abord provisoire.

Traitement de base: A convenir.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [3.].

S'adresser à: Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, Berne.

187

Chimiste (laboratoire de recherches et d'essais, section du contrôle du matériel)

Chimiste avec études universitaires complètes, capable de diriger un laboratoire de chimie. Expérience en chimie analytique et dans le contrôle du matériel désirée. Lieu de service: Berne.

Traitement de base: Selon entente.

Délai d'inscription: 8 avril 1957 [2..]

S'adresser à: Division du personnel, direction générale des postes, télégraphes et téléphones, Berne.

188

Chimiste pour le domaine du perfectionnement des fibres textiles

Diplôme universitaire. Langue maternelle: le français ou l'allemand; connaissance d'une deuxième langue officielle désirée. L'engagement sera d'abord provisoire.

Traitement de base: A convenir.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [3..].

S'adresser à: Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, Berne.

189

2 ingénieurs de II^e, éventuellement de I^{re} classe

Formation technique académique, pour tâches de surveillance et de perfectionnement dans le domaine du contrôle de la navigabilité des aéronefs. Connaître une seconde langue officielle et l'anglais.

Traitement de base: 10 945 à 15 540, éventuellement 13 120 à 17 745 francs.

Délai d'inscription: 30 avril 1957 [2..].

S'adresser à: Office fédéral de l'air, palais fédéral nord, Berne.

201

Technicien de II^e, éventuellement de I^{re} classe (direction générale des postes, télégraphes et téléphones, division des téléphones et des télégraphes, service radio, section de la télévision)

Etudes techniques complètes (avec diplôme d'un technicum reconnu, éventuellement diplôme équivalent d'une école étrangère) notamment dans la technique des courants faibles et de la haute fréquence; quelques années de pratique. Travail intéressant, varié, avec possibilité de développement dans le domaine de la télévision et des faisceaux hertziens.

Traitement de base: 7750 à 12 128, éventuellement 9653 à 14 228 francs.

Délai d'inscription: 13 avril 1957 [2..].

S'adresser à: Direction générale des postes, télégraphes et téléphones, division du personnel, Berne.

202

Technicien de II^e, éventuellement de I^{re} classe

Technicien du bâtiment diplômé, ayant si possible quelques années de pratique, capable de traiter seul des problèmes du bâtiment pour des constructions souterraines et des constructions au-dessus du sol.

Traitement de base: 7750 à 12 128, éventuellement 9653 à 14 228 francs.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [2..].

S'adresser à: Direction des aérodromes militaires, Dübendorf.

203

Technicien de II^e, éventuellement de I^{re} classe ou assistant technique de II^e classe, éventuellement de I^{re} classe

Technicien électricien, éventuellement mécanicien électricien spécialisé dans les installations électriques à basse tension, particulièrement dans la technique radio et téléphone. Officier des troupes de transmission. Langues: l'allemand et le français; si possible l'italien.

Traitement de base: 7750 à 12 128, éventuellement 8518 à 13 073 ou 9653 à 14 228 francs.

Délai d'inscription: 13 avril 1957 [2.]

S'adresser à: Service de l'infanterie, Berne 3.

204

Surveillant de travaux

Bonne formation scolaire, avoir fait un apprentissage complet et avoir de la pratique comme surveillant de travaux généraux en génie civil. Connaissance d'une deuxième langue officielle (allemand ou italien) désirée. Le lieu de service sera fixé ultérieurement. Traitement de base: 7350 à 11 183 francs.

Délai d'inscription: 1^{er} avril 1957 [2.]

S'adresser à: Division des travaux du II^e arrondissement des chemins de fer fédéraux, Lucerne.

190

Adjoint de II^e, éventuellement de I^e classe (inspectorat fédéral des fabriques, Lausanne)

Ingénieur, technicien ou chimiste; quelques années de pratique dans l'industrie; intérêt pour les questions d'hygiène du travail et de protection des travailleurs. Langue maternelle: le français; bonne connaissance de l'allemand et si possible de l'anglais.

Traitement de base: 10 945 à 15 540, éventuellement 13 120 à 17 745 francs.

Délai d'inscription: 5 avril 1957 [3...]

S'adresser à: Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Berne 3.

175

Adjoint d'arsenal de II^e classe (arsenal fédéral de Sursee)

Officier. Bonne formation générale ainsi que technique ou commerciale et expérience dans l'administration ou les arsenaux. Connaissance des langues: l'allemand et le français.

Traitement de base: 8518 à 13 073 francs.

Délai d'inscription: 30 mars 1957 [2.]

S'adresser à: Intendance du matériel de guerre, Berne.

191

Commis de I^e, éventuellement secrétaire de chancellerie de II^e classe

Jeune collaborateur pour le service des cartes perforées. Apprentissage commercial complet. Aura la préférence un candidat connaissant le système des fiches IBM. Les débutants seront mis au courant du travail. Langue maternelle: l'allemand.

Traitement de base: 7055 à 10 238, éventuellement 7498 à 11 655 francs.

Délai d'inscription: 6 avril 1957 [2..]

S'adresser à: Direction de l'administration militaire, service des finances, Berne 3.

192

Commis de I^e classe, éventuellement secrétaire de chancellerie de II^e classe

Apprentissage accompli dans le commerce ou l'administration, quelques années de pratique. Connaissance de deux langues officielles.

Traitement de base: 7055 à 10 238, éventuellement 7498 à 11 655 francs.

Délai d'inscription: 3 avril 1957 [1.]

S'adresser à: Service de santé du département militaire fédéral, Berne.

205

Garçon de bureau de I^e classe ou commis de II^e classe

Jeune collaborateur capable d'effectuer tous les travaux d'enregistrement. Langue maternelle: le français, l'allemand ou l'italien; connaissance d'une autre langue officielle. Entrée immédiate ou à convenir.

Traitement de base: 6465 à 8348, éventuellement 6760 à 9293 francs.

Délai d'inscription: 3 avril 1957 [1.]

S'adresser à: Service du personnel de la division de police du département fédéral de justice et police, Berne.

206

Aide de laboratoire

Apprentissage complet d'aide de laboratoire, de préférence en chimie.

Traitement de base: 6465 à 8348, éventuellement 6760 à 9293 francs.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [3..].

S'adresser à: Service technique militaire, laboratoire de Wimmis.

193

Vérificateur de monnaies II (caisse d'Etat fédérale)

Travailleur habile et consciencieux, si possible habitué au maniement de l'argent.

Traitement de base: 6465 à 8348 francs.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [2..].

S'adresser à: Services fédéraux de caisse et de comptabilité, Berne 3.

194

Assistant(e)-bibliothécaire de II^e, éventuellement de I^e classe

Etudes secondaires complètes, être titulaire du diplôme de l'association des bibliothécaires suisses ou d'un autre diplôme équivalent; très bonne connaissance d'une seconde langue officielle; savoir une langue étrangère.

Traitement de base: 7055 à 10 238, éventuellement 7498 à 11 655 francs.

Délai d'inscription: 10 avril 1957 [2..].

S'adresser à: Direction de la bibliothèque nationale suisse, Berne.

195

Dame-aide, éventuellement dame-aide de chancellerie de II^e classe

Ecole de commerce ou apprentissage dans le commerce ou la banque. Bonne dactylographe; savoir exécuter des travaux de comptabilité.

Traitement de base: 6023 à 7140, éventuellement 6318 à 7928 francs.

Délai d'inscription: 5 avril 1957 [2..].

S'adresser à: Service technique militaire, Berne.

198

Dame-aide de chancellerie de II^e classe

Habile sténodactylographe; capable d'exécuter des travaux de bureau en général. Bonne connaissance du français. En cas de convenance, place stable.

Traitement de base: 6318 à 7928 francs.

Délai d'inscription: 13 avril 1957 [2..].

S'adresser à: Inspection fédérale des forêts, chasse et pêche, case postale, Berne 23.

207

Dame-aide de chancellerie de II^e, éventuellement de I^{re} classe

Langue maternelle: l'allemand; connaissance du français. Apprentissage terminé comme aide de bureau ou études complètes dans une école de commerce. Condition: savoir écrire rapidement à la machine et sténographier. Entrée immédiate ou à convenir. Joindre aux offres une photographie.

Traitement de base: 6318 à 7928, éventuellement 6465 à 8348 francs.

Délai d'inscription: 10 avril 1957 [2.].

S'adresser à: Service du personnel de la division de police du département fédéral de justice et police, Berne.

208

Dame-aide de chancellerie de II^e, éventuellement de I^{re} classe

Sténodactylographe ayant fait un apprentissage commercial complet ou ayant eu une formation équivalente dans des bureaux de l'administration militaire, connaissant les travaux de correspondance, d'expédition et d'enregistrement. Joindre aux offres une photographie.

Traitement de base: 6318 à 7928, éventuellement 6465 à 8348 francs.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [2.].

S'adresser à: Commandement de la 5^e division, Aarau («Fleinergut»).

209

Aide de bureau, éventuellement dame-aide de chancellerie (arsenal fédéral de Zweisimmen)

Bonne dactylographe. Bonne instruction générale. Langue maternelle: l'allemand et si possible bonne connaissance du français.

Traitement de base: 6023 à 7140, éventuellement 6318 à 7928 francs.

Délai d'inscription: 20 avril 1957 [2.].

S'adresser à: Intendance du matériel de guerre, Berne.

210

Dame-aide, éventuellement dame-aide de chancellerie de II^e classe (direction des douanes, Coire)

Bonne sténodactylographe; être capable d'exécuter les travaux de bureau; si possible apprentissage de commerce ou diplôme d'une école de commerce.

Traitement de base: 6023 à 7140, éventuellement 6318 à 7928 francs.

Délai d'inscription: 7 avril 1957 [1.].

S'adresser à: Direction des douanes, Coire.

211

Dame-aide, éventuellement dame-aide de chancellerie de II^e classe

Formation commerciale, habileté en sténographie et dactylographie; langue maternelle: le français; bonne connaissance d'une deuxième langue officielle. Joindre aux offres une photographie.

Traitement de base: 6023 à 7140, éventuellement 6318 à 7928 francs.

Délai d'inscription: 15 avril 1957 [2.].

S'adresser à: Régie fédérale des alcools, Berne.

212

OUVRIERS

Mécaniciens radio et radar

Apprentissage terminé comme mécanicien-électricien, mécanicien de précision, électricien radio ou une profession semblable; notions de la technique de haute fréquence; lieux de résidence: Dübendorf, Buochs ou Interlaken.

Traitement de base: Selon les dispositions du règlement des ouvriers.

Délai d'inscription: 25 avril 1957 [4..].

S'adresser à: Direction des aérodromes militaires, Dübendorf.

197

Admission d'apprentis pour le service des trains (service de contrôleur)

Les chemins de fer fédéraux suisses engageront, le plus tôt possible, dans les trois arrondissements, un certain nombre d'apprentis pour le service des trains.

Conditions requises:

- a. Etre citoyen suisse, jouir des droits civiques, être apte au service militaire et être âgé de 20 ans au moins et de 30 ans au plus;
- b. Avoir une robuste constitution, jouir d'une parfaite santé, avoir une ouïe et une vue suffisantes ainsi qu'un sens normal des couleurs;
- c. Avoir une instruction scolaire suffisante et bien connaître deux langues officielles. Les candidats de langue française ou italienne doivent savoir l'allemand, et ceux de langue allemande, le français ou, au besoin, l'italien comme deuxième langue officielle. A aptitudes égales, les candidats connaissant d'autres langues auront la préférence.

Les candidats devront subir un examen pédagogique et, éventuellement, un examen d'aptitude professionnelle. En cas d'admission, ils devront se soumettre à la visite d'un médecin attitré de l'administration.

Offres de services:

Les candidats doivent faire leurs offres de services par lettre manuscrite contenant un bref curriculum vitae. Ils les adresseront pour le 10 avril 1957 au plus tard à l'un des chefs de l'exploitation des chemins de fer fédéraux à Lausanne, Lucerne ou Zurich, en y joignant leur photographie, leur livret de service militaire et leurs certificats des dernières années scolaires, ainsi que toutes les pièces propres à donner des indications complètes sur leurs occupations antérieures.

Les chefs de toutes les gares et stations et les chefs de l'exploitation précitées fourniront, sur demande, tous renseignements complémentaires [2..]

Direction générale des chemins de fer fédéraux suisses

198

Mise au concours de places de stagiaires pour les fonctions du département politique impliquant une formation universitaire

Le département politique fédéral a l'intention d'engager un certain nombre de stagiaires aspirant aux fonctions impliquant une formation universitaire (8^e classe de traitement).

Les candidats remplissant les conditions requises seront invités à subir un examen d'admission au stage dans le courant des mois de septembre et octobre. Ceux qui passeront cet examen avec succès effectueront ensuite un stage de deux ans durant lequel ils recevront un salaire fixé dans les limites de la 9^e classe de traitement (minimum 10 220 fr., maximum 14 805 fr., plus les allocations légales). A la fin de cette période d'essai, les stagiaires subiront un examen de fin de stage.

Conditions d'admission: Nationalité suisse, date de naissance postérieure au 31 mai 1927, formation universitaire complète, connaissance approfondie d'une seconde langue officielle et bonnes notions de la troisième langue officielle ou d'une langue étrangère importante, pratique de deux ans au minimum dans l'administration, le barreau ou l'économie privée (lorsque le candidat est en possession d'un brevet cantonal d'avocat, le stage accompli pour obtenir ce brevet peut être considéré comme suffisant). Etre en bonne santé (apte à supporter les climats tropicaux).

Les offres de services doivent être adressées au département politique à Berne jusqu'au 31 mai 1957. Elles seront accompagnées des documents suivants:

1. Une déclaration signée par l'intéressé aux termes de laquelle il affirme ne posséder que la nationalité suisse;
2. Un acte de naissance;
3. Un certificat de bonnes mœurs;
4. Les certificats d'études;
5. Un certificat attestant l'activité pratique accomplie par le candidat;
6. Un curriculum vitae;
7. Des références.

Il convient de fournir les originaux ou des photocopies des documents exigés.

En ce qui concerne les conditions sanitaires, les candidats recevront ultérieurement les instructions nécessaires.

Le bureau des imprimés de la chancellerie fédérale, Berne 3, remet sur demande le règlement concernant l'admission et la nomination aux fonctions du département politique fédéral et le règlement relatif à l'examen d'admission aux fonctions impliquant une formation universitaire, au prix de 55 centimes.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser au département politique (téléphone 031/61 33 27) [2.].

Mises au concours de travaux, de fournitures et de places et autres avis

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1957
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	13
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.04.1957
Date	
Data	
Seite	993-1000
Page	
Pagina	
Ref. No	10 094 615

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.